



2012. május

HÁTTÉRSZOLGÁLATOK ÉS EGYÉB FONTOS HÍREK

A HIT HALLÁSBÓL VAN: Joel lelkipásztor mintha új életet kapott volna! Bár elvégezte a Bibliaiskolát, régóta nagy hiányt érzett: nem értette a Jelenések könyvét, mivel nem olvasta még az anyanyelvén, ezért soha nem is prédikált róla. Amióta azonban a minyanka nyelvű Újszövetség elérhető hangzó formában a Proclaimer nevű diktafonhoz hasonló készüléken, Joel sok mindent megértett ebből a drága könyvből is, és Isten tovább tud munkálkodni az életében. **Dicsőség ezért Istennek!**

KÖZÉP-AFRIKAI KÖZTÁRSASÁG: Benoit Nezoufei miután befejezte a Bibliafordítói képesítést adó tanulmányait, hazatért a falujába és csatlakozott az ott dolgozó fordítói csapathoz. **Imádkozzunk** azért, hogy mindazt, amit tanult, hadd tudja minél inkább használni, hogy a gbeya nyelvű Újszövetség is minél hamarabb megjelenessen!

DÉL-KELET-ÁZSIA: Több mint 8 millió ember érintett a padi nyelvű történetmondós projektben. Ennek keretében 50 Bibliai történetet vesznek fel, amelyeket írástudatlanoknak játszanak aztán le. **Imádkozzunk**, hogy bátorítást nyerjenek a munkából mindazok, akik részt vesznek benne, és **könyörögjünk** a munkatársak és a helyi hívők biztonságáért is.

AHOL FOLYAMATBAN VAN A BIBLIAFORDÍTÁS

DÉL-SZUDÁN: Három újabb nyelvre fordítják le a Lukács evangéliumát: *bongo*, *jur beli* és *mandari* nyelvekre, amit azután a Jézus-film szinkronizálása fog követni. További három nyelv is bekapcsolódott ebbe a projektbe, amelyeken már megvan az Újszövetség. **Hordozzuk imádságban** ezen nyelvek beszélőit, hogy Isten nyissa meg a szívüket az Ige iránt.

BELIZE: **Dicsőség az Úrnak**, amiért már majdnem nyomdakész állapotban van a *belize kriol* nyelvű Újszövetség! A fordítói csapat nagy becsben tartja a próbapéldányokat, hiszen sok év munkáját tartják végre a kezükben, és ezekkel fogják elvégezni a helyiekkel együttműködve a végső ellenőrzést. Ez mindenkinek különösen nagy kegyelem, hogy ezen a nagyon kifejező nyelven hallhatják Isten Igéjét. **Imádkozzunk**, hogy minden rendben menjen majd

MUNKATÁRSÁK KERESTETNEK SÜRGŐSEN: Kamerunban sok misszionáriusnak kell hamarosan döntenie, hogy hazatérjenek-e az anyaországukba, hogy jó képzést kapjanak a gyermekeik. Bár Kamerunban van egy magas színvonalú nemzetközi iskola (Rain Forest International School), legalább 10 tanárra lenne szükségük a 2012/2013-as tanévre, hogy az iskola továbbra is megfelelő oktatást nyújthasson a misszionáriusgyerekeknek. Jó lenne, ha a családoknak nem kéne elhagyniuk a missziós mezőt, hanem tudnák folytatni a munkát, miközben a gyerekek is jó oktatást kapnak. **Burkina Fasoban** pedig fordítói konzulensekre van szükség, akik a már elkészült Szentírási részeket nézik át aprólékosan, félreértéseket küszöbölnék ki, gördülékennyé teszik a szöveget, és összességében arra figyelnek, hogy a fordított szöveg szöveghű és könnyen érthető legyen. Ez a szükség annyiban örömhír, hogy nagy erővel folyik a Szentírás fordítása, és a meglévő két konzulens alig győzi a munkát! **Adjunk hálát az Úrnak**, hogy ilyen ól halad a munka, és **kérjük Öt**, hogy hívja el a legmegfelelőbb embereket mindkét területre!

a nyomtatással és a kész Újszövetségek szállításával.

PÁPUA ÚJ-GUINEA: Hordozzuk imádságban Katawer Bakut és munkatársait, akik a gyülekezeteket szeretnék minél inkább belevonni a Bibliafordítás nagyszerű feladatába. Ezekben a hetekben ismertetik a Bibliafordítás fontosságát Madang város környékén több felekezet között. Emellett pedig nagy szükség van rengeteg nyelv, köztük a *gaina*, a *sepa* és az *akoye* nyelvekre történő fordításra is. **Imádkozzunk**, hogy minél hamarabb megteremtse Isten azokat a körülményeket, amelyek a fordítás elkészítéséhez szükségesek. **Hálaok** viszont, hogy a *sudest* nyelvű Újszövetség fordítása a végéhez közeledik, és már a falubeliek is átnézték a fordítás nagy részét. Ezen keresztül nagyjából kétezren fogják tudni a saját nyelvükön olvasni Isten Igéjét.



ima mindenkiert



A MAGYAR IRODA HÍREI

KONFERENCIA: A hetekben folyik Thaiföldön a Wycliffe és az SIL közös nemzetközi konferenciája, melyen magyar résztvevők is vannak **Zentai Zsuzsa** és szervezetünk alelnöke személyében. Imádkozunk az ő testi-lelki gazdagodásukért, hogy sokat tudjanak tanulni a szervezetekkel és a szolgálattal kapcsolatban is, valamint hogy a többi résztvevő példáján keresztül még inkább erősödhessen az Istennel való kapcsolatuk.

TOVÁBBRA IS SZEMÉLYZETI MUNKATÁRS KERESTETIK: A tervek szerint jelenlegi személyzeti koordinátorunk, Greizer Zsófia férjével, Miklóssal együtt külmisziós képzésben vesz részt augusztustól, így **megüresedik** a magyar iroda személyzetis posztja. Imádkozunk azért, hogy az **Úr küldjön** egy olyan új munkatársat, aki maradéktalanul és friss lelkesedéssel tudja ellátni ezt a **rendkívül fontos feladatot** a szervezeten belül. *(A személyzeti munkatárs foglalkozik az érdeklődőkkel, vezeti végig a jelentkezőket a csatlakozás folyamatán, és intézi a tagok ügyes-bajos dolgait a felkészülés, képzés, szolgálatba állás és a hazlátogatások során, valamint a felmerülő rendkívüli helyzetekben.)*

TÁMOGATÁSGYŰJTÉS: Több tagunknak is egyre sürgetőbb kérdés a szolgálatuk anyagi háttérének előteremtése, akár a mindennapi szükségletekhez, akár az előttük álló képzésekben való részvételhez. Imádkozunk, hogy a szolgálatuknak ne legyen anyagi akadálya, és minél több magyar keresztyén felvállalja a munkatársaink szolgálata háttérének biztosítását, hogy a Föld végső határáig is eljuthasson Isten Igéje!

ITTHON TARTÓZKODÓ TAGJAINK: Áprilistól itthon tartózkodik **Cs. Andrea** munkatársunk, aki Ázsiában szolgál több mint 10 éve. Nyári gyakorlatát tölti itthon **Szűcs Laura** az Údvhadsereg szociális intézményeiben. Hordozzuk mindkettejüket imádságban, hogy jusson idejük mind a munkára/beszámolókra, mind pedig a kikapcsolódásra és a kapcsolatok építésére!